

Telegraful Român

Apare Marția, Joia și Sâmbăta

ABONAMENTUL:

Pe un an 24 coroane.
Pe șase luni 12 eor. — Pe trei luni 6 eor.

Abonamentele și inserțiunile să se adreseze
Administrației ziarului «Telegraful Român», Sibiu, str. Măcelarilor 45.
Correspondențele
să se adreseze Redacției «Telegrafului Român», str. Măcelarilor Nr. 45.
Scrisori nefrancate se refuză. — Articoli nepublicați nu se înapoiază.

INSERȚIUNILE:

Un șir cu litere mărunte pentru întâia oară 30 fil,
pentru a doua- și a treia oară câte 20 fil.
Pentru inserate mai mari după învoială.

FOIȘOARA

Crâșnicul din Costești

— Povestire de Seb. Stanca —
(Fine).

Un semn numai și un soldat aduse și al treilea copil, o fetiță de vreo cinci ani. Copila auzise pușcăturile, auzise strigătele, dar nu-și putea da seama de grozăvia celor ce s'au întâmplat. Ingrozită de atâtea fețe străine, de atâtea sunet da arme, de atâtea priviri încruntate, tremura ca pasărea, care nu pricepe de ce mâna care o strânge i-a răpit libertatea.

Când zări pe tatăl său în genunchi, se smulse din mâinile soldatului, alergă la el și-i cuprinse grumazul cu amândouă mâinile, căutând par'că scut și scăpare la sinul iubirii tatălui.

— Cine te-a bătut, tată, — zise copila văzându-l plin de sânge, — de ce ești legat tată, de ce-s aici atâția oameni urâți?

Tatăl nu putea zice nimic, lacrimile îi curgeau grele ferbinți.

Colonelul prinse copila să o smulgă de la tatăl său, dar copila își încleștase mâinile în jurul grumazului lui și nu se lăsa. Soldații o desfăcură cu forța și o legară de arbore. Copila sbiera perdută de minte: Tată, tată, nu mă lăsa!

Colonelul se apropie iarăș de crâșnic și-i strigă în ureche: Vrei, ori nu vrei?

Nici o vorbă, nici o mișcare. Nenorocitul știa că cea mai mică mișcare ajunge ca și copila să-i cadă zdrobită de gloanțele dușmane. Sta nemișcat, durerea îi amorțise ființa întreagă, sta încrămenit ca un stan de peatră, numai sufletul îi sângera amar. Nu mai înțelegea de e vis ori realitate, ce se petrece în jurul lui.

La un ordin al colonelului se postară trei soldați în fața copilei, care se zbătea îngrozită:

— Tată, tată, nu mă lăsa!

Deodată o mișcare neobișnuită se porni între soldați. O femeie cu părul despletit, cu hainele sfârticate, scăpată din mâinile nelegiușilor cu strigăte desperate alerga în fugă nebună spre locul de urgie.

Insuși împetritul colonel se cutremură o clipă, când o văzu năpustindu-se ca o volbură printre soldați, chemându-și bărbatul și copiii.

În clipa următoare însă se reculese și dădu ordin: «Legați-o, și la stâlp cu ea».

— Eu vreau, eu vreau, eu vreau! — strigă deodată un glas ca venit din mormânt. Nenorocitul crâșnic cu ultima sforțare de energie, trezit de atâtea sguđuire sufletească, se ridicase în picioare. Părea un mort coborât de pe catafalc. Limba deslegată mai șopti odată: «Eu vreau», și martirul căzu leșinat la pământ.

— Har, Domnului — zise colonelul depărtându-se, pecând soldații se trudeau să trezească pe nenorocitul din leșin.

Noaptea era neagră ca păcura. Intunericul zăcea ca o povară de plumb deasupra pădurilor uriașe. O ploaie mărunță se fărâma din văzduh. Pe poteci ascunse trecea regimentul colonelului, om după om, având în frunte pe crâșnicul din Costești. Cu capul descoperit, cu hainele zdrențuite, așa cum scăpase din mâinile omorătorilor, crâșnicul pășea grăbit cu siguranță de pisică pe potecile încălcite, încât cei ce-l urmau abia se puteau ținea de dânsul.

Loviturile și suferințele zilei trecute îl ardeau pe piept ca un jăratec, sângele îi clocotea sălbatic prin vine, iar în suflet îi răsărise o lumină, care îl zorea să ajungă la țintă înainte de răsăritul zorilor.

Țânta aceasta i se închea tot mai clară în creierul lui înfăntat; nu mai simțea nici o oboseală, o grabă înfrigurată îl biciuia să meargă fără zăbavă mai departe, tot mai departe.

Pe când în răsărit o dungă albă sfărta intunericul și o lumină palidă ca o pânză de păianjen se strecura domol prin văzduh, crâșnicul cobora regimentul printre dealuri la poalele opcinii mari. Un șes larg se deschidea de aici, în vale se zărea ca o dungă de argint prin umbrele zorilor râul, ear în depărtare licăreau scânteile de lumină ale unui sat ce veghease toată noaptea.

— A, eată Cerniovca, — zise colonelul.

— Da, da, Cerniovca, — răspunse crâșnicul care se răzîmase de stâlpul unei cruci, ce străjuea răspântia duor poteci, pe când fața îi strălucea senină...

În clipa următoare o salvă de puști răscoli văzduhul, apoi alta și alta; bubuitul se întesi, de pe culmile din jur mitralierele uruiau un pârăit sălbatic, amestecându-se cu vaietele desperate ale celor măcelăriți.

În câteva clipe regimentul era spulberat, parte mort, parte prins. Insuși colonelul căzuse ciuruit de gloanțe.

Din dosul muntelui venea tot mai zorită lumina, strecurându-se prin norii zdrănuțiți pe cer, ear când ziua deschise largă cale soarelui de dimineața, razele fugare se opriră o clipă uimite pe câmpia largă din valea Cămarășeștilor în preajma Siretului, unde sanitarul unui regiment ardelean adunau leșurile cazacilor. Crâșnicul zăcea la poala crucii cu fruntea zdrobită de un glonț ucigaș.

Colonelul, în oarba lui trufie, nu luase seama că truditul călăuz ținea potecile tot la stânga, și în loc să scoată regimentul de cazaci în colțul dela Cerniovca, crâșnicul îl coborâse în valea Siretului, în inima armatelor noastre.

El însuși, călăuzul, își plăti curajul cu viața, dar muri liniștit...

† Dr. Victor Mihályi de Apșa

1841—1918

Arhiepiscopul și mitropolitul român greco-catolic de Alba Iulia și Făgăraș, **Dr. Victor Mihályi de Apșa**, s'a stâns din viață luni, în 21 ianuarie 1918, în anul al 77-lea al etății și al 23-lea al arhipăstoriei sale.

Moartea sa ni se vestește prin următoarea telegramă:

«Cu multă durere sufletească vă anunțăm, că preabunul nostru Mitropolit Victor Mihályi de Apșa, azi în 21 ianuarie, la orele 6 dimineața a adormit în Domnul. Inmormântarea i se va face joi, în 24 ianuarie, la orele 10 antemeridiane.»

Simeon Pop Mateiu,
prepozit.

Prin trecerea la cele vecinice a Mitropolitului **Dr. Victor Mihályi de Apșa**, biserica soră greco-catolică a pierdut pe unul dintre distinși săi arhierei, care și-a consacrat întreaga sa lucrare pentru binele și propășirea bisericii sale.

În timpurile de față, când suntem sbuciumați de grija zilei de azi și temerea zilei de mâine, dispariția sa produce un gol cu atât mai simțit în mijlocul credincioșilor săi, cari își vor aduce aminte cu adâncă recunoștință de atitudinea sa corectă și înțeleaptă în toate problemele ce privesc biserica, școala și neamul românesc din această țară.

Marea durere și nespusa jale a fraților dela Blaj o împărtășește și arhidieceza noastră.

Excelența Sa, I. P. Sf. Domn Arhiepiscop și Mitropolit, Vasile Man-

gra, a trimis ca reprezentanți ai bisericii noastre la inmormântarea de astăzi a ilustrului prelat pe următorii:

I. P. C. Sa, arhimandritul **Dr. Eusebiu R. Roșca**, **Lazar Triteanu**, asesor și **Dr. Octavian Costea**, secr. consist.

Din partea noastră ne împreunăm glasul cu al fiilor bisericii gr. cat. române și îndurerăți grăim: Fie-i ușoară țărâna și eternă amintirea!

*

Din viața răposatului mitropolit **Dr. Victor Mihályi de Apșa** reținem următoarele momente:

Este născut în 1841 la Iod, în Maramurăș. A studiat în Sighet, Oradea-mare, și Cașovia, unde în 1857 a trecut examenul de maturitate. În 1863 a obținut titlul de doctor în teologie la Roma. În biserica grecească sf. Atanasiu din acelaș loc a fost sfântit preot în 1863 prin arhiepiscopul grecesc Ștefan Missir. Intors în dieceza Gherlei, a funcționat ca profesor în seminarul teologic de acolo până în 1869, când mitropolitul Vancea l-a adus la Blaj ca secretar mitropolitan. În 1874 e numit episcop al Lugosului, contribuind cu zel deosebit la întărirea și organizarea acestei dieceze. În 1894 e ales membru onorar al Academiei române. În sinodul electoral din Blaj, la 1893, clerul l-a candidat, cu 82 de voturi, în locul prim la scaunul devenit vacant prin moartea mitropolitului Vancea. Numirea din partea Maiestății Sale a urmat în 1894, ear instalarea s'a făcut în 1895. În anul 1900 provincia mitropolitană greco-catolică de Alba-Iulia și Făgăraș a serbat aniversarea a 25-a dela consacrația de episcop a mitropolitului Mihályi.

Situația politică.

Sâmbătă fiind premierul Wekerle primit în audiență, a prezentat Maiestății Sale dimisia cabinetului. Maiestatea Sa a primit abdicarea, dar a incredințat din nou lui Wekerle formarea noului cabinet.

Se șvonește că se vor schimba numai unele persoane. În noul cabinet va intra cu siguranță guvernorul băncii austro-ungare, Alexandru Popovici.

Schimbarea de persoane în guvern așteptăm să aducă și o prîmenire de sentimente în privința tratării intereselor neamului și bisericii noastre.

Mersul războiului

Telegrame oficiale dela biroul de presă al ministrului președinte

Raportul statului nostru major:

Budapesta, 21 ianuarie. (Of.) Nici un eveniment deosebit.

Budapesta, 22 ianuarie. (Of.) Situația este neschimbată.

Șeful statului major.

Raportul statului major german:

Berlin, 21 ianuarie. (Marele cartier general). Frontul *vestic*. Grupul de armate al principelui moștenitor Rupprecht. La nordost și la nord de Ypern, asemenea și pe linia dela Lens până la Epelyi s'a continuat activitatea potențată a tunurilor. Spre sud de Vendhuille, cu prilejul unei înaintări engleze, am făcut prizonieri.

Grupul de armate al principelui moștenitor german: În câteva locuri din Champagne și pe ambele maluri ale Meusei s'a urmat activitatea războinică de artilerie. La nordost de Reims și în Argoni detașamentele noastre de recunoaștere au executat întreprinderi mai mici cu succes.

În cursul ultimelor două zile am împușcat unsprezece avioane dușmane și un balon captiv.

Frontul *răsăritean*: Nimic nou.

Frontul *macedonean*: Între Vardar și

Vineri și Sâmbătă s'au făcut în Austria și în capitala țării noastre mari demonstrații în favoarea păcii. Muncitorimea a încetat lucrările prin fabrici și ateliere pentru a-și manifesta legitimele dorințe pentru încheierea cât mai grabnică a păcii și pentru îngrijirea alimentării regulate și corecte.

Conducătorii muncitorimii s'au prezentat premierului Seidler în Viena, iar cei din Budapesta premierului Wekerle pentru a le aduce la cunoștință plângerile. Răspunsurile și declarațiile premierilor au avut putere de a liniști sufletele și a determina muncitorimea să înceapă din nou lucrul.

Mersul războiului

Doiran s'a pornit din vreme în vreme activitatea artileristică. Pe șesul Struma s'au desfășurat de multeori la avanposturi lupte care au decurs favorabil pentru bulgari.

Frontul *italian*: Nu-s evenimente deosebite.

Berlin, 22 Ian. (Marele cart. gen.) Frontul *vestic*. Grupul de armate al principelui moștenitor Rupprecht: La răsărit de Ypern, în cursul zilei și în unele ceasuri din noapte, s'a desfășurat o vie activitate de tunuri. Englezii în Flandra au încercat zadarnic, cu detașamente mici, să pătrundă spre liniile noastre. În celelalte părți ale frontului activitatea războinică a rămas neînsemnată.

Grupurile de armate ale principelui moștenitor german și ale principelui de Württemberg: În Argoni, spre nord dela Four de Paris, companii franceze, după efect artileristic ce a durat toată ziua, au îndreptat atac asupra pozițiilor noastre. Cu focuri și în luptă de aproape le-am respins. Pe malul răsăritean al Meusei și în ținutul Flirey, focul de artilerie s'a redeșteptat din vreme în vreme.

Frontul *răsăritean*: Nimic nou.

Fronturile *macedonean* și *italian*: Situația neschimbată.

Ludendorff.

Certe politice.

În vremurile din urmă se clădiseră multe bisericuțe politice. Și fiecare își avea un mare preot care primea bucuros tă-mâia din cădelnița interesului al pretinilor, în schimb el le îndrepta sufletul îmbelșugat de doruri și mari nădejdi spre «dările făgăduinței».

Astăzi bisericuțele sunt amenințate de mare primejdie. Între marii preoți s'au răscolit valuri de invidie, cari au adus și sământă de ceartă. Pacea dintre bisericuțe e tulburată, iar zierele aduc semnificative reflexe ale sufletelor.

A început contele Károlyi Mihály, îndreptându-și săgețile împotriva ministrului Vázsonyi. Îi trage la îndoială bunele intenții în privința votului universal, care l-a ridicat în scaunul de minisiru și nesinceritatea sprijinului ce trebuie să dee pentru înfăptuirea armatei naționale maghiare.

Vázsonyi în răspunsul său calm și mai chibzuit, atinge și opiniile din cercurile austriace revelate în «Arbeiterzeitung» zicând: Ziarul Arbeiterzeitung se plînge, că voim să nimicim vechile tradiții austriace, că voim să răpim credincioaselor familii galben-negre din Ungaria monopolul de a putea ocupa posturile militare, și că prin introducerea armatei maghiare voim să ruinăm industria austriacă. Eșirea aceasta citată din cuvânt în cuvânt o completează cu observarea, că neamul unguresc ar fi luat parte la război «în număr mai mic, decât naționalitățile din Ungaria, făcând din anul 1848 o revoluție cu armele oligarhiei și burgheziei maghiare cu scop de a dobândi armata maghiară».

În răspunsul lui atacă pe contele Károlyi pe motivul că lipsește dela datoria supremă de a apăra națiunea și patria maghiară față cu atacurile austriace și boheme.

În ziarul «Az Ujság» contele Károlyi Imre atacă guvernul «democrat», pentru că admite ca amăgitorii poporului să-și strezure gândurile și vorbele pline de venin distrugător sub privirile cenzurii atât de aspre față de alții.

Între amăgitori numără în primul rând pe Károlyi Mihály, neamul său de aproape, care caută să cocheteze cu dușmanii țării și își propagă principiile cu gură mincinoasă, căci nu le aplică și la sine, care se bucură de o moșie de 40.000 de jugăre și în Budapesta de cel mai mare palat, murdărind în felul acesta numele vechiu și cinstit al familiei.

Acestea sunt numai unele dintre multe certe ce bătăuie în diferitele partide dela putere cu idoli deosebiți.

Un izvor de bogăție

— Chestiuni economice —

«Albina este vacuța omului sărac». Auerbach.

I

Dacă și bunul Dumnezeu așa va vrea, «războiul lumii» e pe sfârșite. Nu se sfârșește însă, ci din contră, acum se începe *sărăcia materială*, cauzată de război. Și aceasta are să dureze cel puțin de două ori cât războiul; deci, generația de azi are să supoarte mizeriile și sărăcia materială a războiului acestuia. Tot asemenea are să dăinuiească multă vreme scumpetea de azi.

Și cum noi, românii, încă suntem din lume, și cum ne-am luat și noi partea din război cu vârf și îndesat, greutatele materiale de după război vor apăsa cu atât mai greu asupra poporului nostru, cu cât suntem și săraci și neajutorăți. Ba mai avem să luptăm și cu piedeci puse în calea desvoltării noastre economice.

Natural, că sumedenia de cheltuieli de război și de după război vor apăsa mai mult ca până acum, grosul populației, adică *țărâniea*. Vedem, că guvernele țărilor de acum încep a făuri fel de fel de legi nouă de dări.

Ca oamenii să poată suporta aceste dări, au început a se gândi, că de unde și *din ce* să facă mai mulți bani. Isoare nouă de câștig nu se prea ivesc.

Rămâne deci, ca tot din isoarele de până acum să producă *cât mai mult*, și anume atâta, cât să le ajungă în împrejurările schimbate și pentru susținerea lor proprie, și să poată face față și mulțimii dărilor.

Țară agricolă fiind, avem să producem în orice ram de economie cel puțin de zece ori mai mult ca până astăzi.

Și cum?

Hărnicia poporului n'a prea lipsit nici până acum. A lipsit însă *priceperea* și *știința* cum să producă din acelaș petec de pământ de zece ori mai multe bucate, nutreț etc.

Conflicte între Rusia și România

Prieteni. — Arestare și ultimatum. — Regele deținut. — Odată și acum.

Stăpânirea actuală rusească bolșevikiană a avut mai de multe ori ciocniri cu România, care din cele pățite până acum se vede că încă tot nu s'a cumițit de ajuns, pentru a se hotărâ să se lapede cât mai curând de «prieteni», cari au vărât-o în pagubă, necaz și mizerie.

Ministrul de externe, *Troțki*, pe când era încă în Brest-Litovsc, dase poruncă să fie deținut reprezentantul României la Petrograd, *Diamandi*, din motivul că autoritățile române arestaseră pe nedrept mai mulți soldați și revoluționari ruși. Consulul *Diamandi* a fost pus, după câteva zile, în libertate; însă guvernul rus a trimis ultimatum guvernului român, care a luat o atitudine dușmănoasă față de soldații ruși și a oprit proviziile trimise pe seama lor.

Între regele Ferdinand și guvernul bolșevikian au existat de mai mult timp neînțelegeri. Din această cauză trupele rusești din Iași au și internat pe rege și familia sa. Iar acum agența Reuter anunță, în telegrama din 19 ianuarie, următoarele:

«Consiliul comisarilor poporului a hotărât Sâmbătă seara, ca regele Ferdinand al României să fie deținut. Deținerea s'a executat, și regele român a fost transportat la Petrograd. În România domnește o mare agitație».

Jalnica soarte a regatului român este o urmare a greșelilor comise de politicianii săi dela putere. Cât timp România lui Carol I a rămas credincioasă aliaților săi, a propășit pe toate căile, a fost numită «Belgia Orientului», iar capitala sa veselă era considerată ca un Paris în miniatură.

Și ce-i România de astăzi?

Partea cea mai mare și cea mai roditoare dintr'însa este ținută ocupată, în vreme ce singurul său aliat actual, aflător în vecinătate nemijlocită, Rusia, nu numai ca nu-i ajută, ci dimpotrivă o amenință cu război și-i arestează domnitorul.

Acest desnodământ are să-l mulțumească nenorocita țară acelor fii ai săi, cari s'au abătut din drumul arătat de cei mai iluștri, oameni ai statului român de astăzi și din trecut...

O morală scump plătită.

Cronică școlară

Domnul ministru reg. ung. de culte și instrucțiune publică a dispus a se ținea curs extraordinar în școalele medii, în cele comerciale și în institutele pedagogice pentru acei elevi ai celor două cursuri din urmă, cari eventual vor fi înrolați la miliție în decursul lunii ianuarie 1917. Cursurile acestea se vor începe în luna Februarie, ca și în trecut, și examenele se vor face în prima jumătate a lunii Martie a. c.

Măsuri speciale se vor lua din partea direcțiilor școlare, la cari se vor adresa cei interesați.

Examele de maturitate, resp. în institutele pedagogice, se vor face ca și în trecut sub prezidenția direcțiilor școlare cu comisari consistoriali substituți, și în seminar în prezența comisarului ministerial.

Oamenii de știință și cu tragere de inimă către popor, în diferite state, chiar și la noi, au început a rezolva probleme importante pentru *producțiunea mai mare*, ca de ex: *nobilitatea* sămânțelor de cereale, *nobilitatea* raselor de vite, *perfecțiunea* mașinelor agricole etc., și fac propagandă mare în scris și cu graiul printre popoare, instruindu-le cum să lucreze, ca să producă cât mai mult.

Intreb: La poporul nostru român se gândește cineva serios cu lucruri de acestea? Nu prea. Mai curând ne ocupăm cu alte rosturi de ale războiului, pe cari de altfel nu noi le vom rezolva. Și, de altcând, poate ne și lipsesc oamenii și de știință, și cu adevărată tragere de inimă către popor.

Lumea zice, și nouă ne place a crede, că noi preoții și învățătorii săntem adevărații conducători ai poporului. Rămâne deci în sarcina noastră, în mare parte, să dăm îndrumări nouă poporului cu privire la *producția mai mare* în ale economiei.

Ni-am împlinit oare noi cu adevărat datoria de conducători ai poporului și până acum? Mi-i greu să dau răspunsul la întrebarea aceasta. Constat însă, că după război chemarea noastră va fi mai greă, și greutatea mai mari. Anevoie vom putea fi deci *tuturor toate*.

Ca să rămânem la chestia agriculturii, întreb, săntem noi, preoții și învățătorii, mai buni economi decât țărani noștri? Avem noi o pregătire agronomică mai bună decât poporul nostru? Cunoaștem noi și știm aplica deosebitele mașini agricole, cu cari se lucrează pământul mai bine și mai ieftin, când pe alocurea n'am părăsit încă *plugul de lemn*? Cunoaștem și știm întrebuința cu folos diferitele gunoieri măstrite? Cine dintre noi cultivă plantele de leac și plantele uleioase, atât de căutate și de bine plătite? Câți dintre noi au mașinile proprii de sămănat, mașini de treerat, purtate cu doi boi sau doi cai, prin ce se cruță atâtea brațe? Știm noi, la ce e bun și cum se lucră cu *reparatorul* de

sămăntână? În care seminării de-ale noastre se dau îndrumări moderne și practice viitorilor preoți și învățători, în felurile ramuri de economie? Unde sunt, și la cari români *economii de model*? Măcar că, har Domnului, avem proprietăți mari, și multe mijlocii, unde s'ar putea tocmi economii de model. Tot atâtea întrebări, din cele multe, ce s'ar putea pune, la cari nu poți da răspuns mulțumitor.

Vor fi unii cari vor zice, cu oarecare dreptate, că preotul și învățătorul are altă menire, deci pregătirea lor e de altă natură, și nu agronomică. Adevărat; dar preoții mai ales, lipsiți de salarii fixe și corespunzătoare, totdeauna au fost nevoiți, și în viitor vor fi și mai mult, să se ocupe și cu economia, iar cu știința agronomică învățată dela *părinții și parohienii lor, de producție mai mare* nu poate fi nici vorbă.

Va trebui dară să ne încordăm puterile mai mult ca ori când, pentru a ne desăvârși pe toate terenurile economiei, și a ținea pași cu progresul ce-l fac alții pe aceste plaiuri. Va trebui, mai bine ca până acum, să ne uităm ce și cum lucrează ei. Și ce vom observa bun la alții, să imităm și noi. Înnoirile însă avem să le încercăm noi înșine, și numai după ce ne-am convins deplin că de *rapă* sunt bune, să le recomandăm și să stăruim să le aplicăm țăranul. În acest chip vom feri poporul de experimentări costisitoare, și ne vom feri și noi de a ne discredita înaintea lui. Poporul așteaptă, ca tot ce face și zice preotul și învățătorul, să fie *adevăr și desăvârșit*. Explicări, scuze și argumentări poporul nu le primește dela preotul sau dela învățătorul său.

Adevărat, că astfel de experimentări și înnoiri costă parale și trudă. Dar, dacă *păstorul cel bun și sufletul și-l pune pentru turma sa*, de ce să nu-și pună și banul? Căci în urmă, prin îndrumări bune, în prima linie lui își face dobandă, și materială, și morală.

Tratativele de pace dela Brest-Litovsc

— Delegații puterilor centrale și ai Ucrainei. — Plecarea dela Brest-Litovsc. — Constituanta. — Ciocniri în Petrograd. —

Brest-Litovsc, 21 Ianuarie. Biroul de corespondență anunță: Delegații Austro-Ungariei, Germaniei și ai Ucrainei au hotărât astăzi, ca în legătură cu desbaterile de până acum să publice o declarație, unde să se arate că tratativele între delegații puterilor centrale și ai Ucrainei au ajuns la un rezultat, care îndreptățește speranța de a se fi găsit bazele involeii pentru încheierea tratatului de pace. Prin stabilirea principiilor tratatului de pace, desbaterile au ajuns la un punct, care impune delegaților datoria de a veni în atingere cu locurile responsabile din patrie. Din această cauză o parte a delegaților pleacă acasă, dar pe timpul cel mai scurt posibil. *Kühlmann* călătorește, din aceeași cauză, la Berlin. Nu este sigur, dacă și contele *Czernin*, în considerare la starea sănătății sale, va putea sau nu să plece la Viena.

Ziarul Tägl. Rundschau scrie, că prin plecarea lui *Troțki* la Petrograd se vor trăgăna tratativele; însă, sosit în capitala sa, *Troțki* va ajunge poate la convingerea, că în absența lui raporturile rusești au devenit și mai grave.

Căci de și *adunarea constituantă* s'a deschis la Petrograd în 18 Ianuarie după amiază, mișcările revoluționare își continuă mersul. O grupă de maximaliști a atacat pe demonstrații alianței pentru apărarea constituantei și cu focul tras dintr'o mitralieră au omorât patru oameni, între cari și pe delegatul țărănilor *Boganov*. Numeroase persoane au fost rănite. Aceasta s'a petrecut în ziua întrunirii constituantei rusești.

Viena, 22 Ianuarie. (Biroul de coresp.) Ministrul de externe, contele *Czernin*, a sosit ieri seara la 10 ore și jumătate din Brest-Litovsc la Viena.

Armata de femei în Italia

Gazetele italiene scriu, că în Italia s'a înființat o armată de femei.

Armata aceasta are cinci secțiuni, și anume: militară, economică, pentru servicii publice, pentru lucrări de industrie, și în sfârșit una în scopuri de propagandă.

Secțiunea *militară* de femei are menirea să scutească soldații dela serviciul din etape, pentru a putea fi trimiși la front.

Cea *economică* se va ocupa cu lucrări agricole pe pământurile nelucrate până acum, mai ales în părțile sudice ale țării.

Secțiunile *industriale* și de *lucrări publice* vor înlocui, pe cât se poate, puterile bărbătești din aceste așezăminte. Secțiunea de *propagandă* patriotică a armatei femeilor urmărește țanta: de a înfrâna năzuințele de pace ale masselor populului italian prin mijloace metodice și raționale, și de a face agitație pentru continuarea războiului.

Războiul, va să zică, a pornit o puternică mișcare între femei și în Italia, unde în vreme de pace n'a existat așa nimitul curent feminist.

Pilda italiană, dacă mai durează războiul, va fi urmată și în alte locuri.

Anglia este pe cale de a-și organiza populația feminină în același fel. Și, după Anglia, vor veni și celelalte țări.

NOUTĂȚI

Concedii pentru economi. Ministrul de honvezi a lărgit hotărârile luate cu privire la *concediile pentru economi*. Protopretorii sânt îndreptățiți a face propuneri, din acest punct de vedere, și în durata iernei, pentru a da prilej economilor de a săvârși lucrările agricole, care în multe locuri nu s'au putut face în toamnă. Concediul poate să dureze, în general, douăzeci de zile, în cazuri speciale, treizeci de zile. Economii, cari cultivă tutun, primesc concediu de trei săptămâni.

Cauțiunea ofițerilor va scădea. Ziarul local N. U. află, că după război se va schimba sistemul de cauțiune a ofițerilor, cari se căsătoresc. În locul enormelor cauțiuni, obișnuite până acum, se va introduce o modalitate uniformă. Cum se vestește, cauțiunea de căsătorie a ofițerilor, fără deosebire de rang, se statorește în suma de *șase mii* de coroane.

Prețurile tutunului. Dacă se scumpesc toate lucrurile, de ce nu s'ar scumpi și tutunul? Zic mai cu seamă domniile nefumători. Prețurile urcate, cu ziua de 15 Ianuarie 1918, sânt: pentru *figari*, de bucată: regalitas 48 fileri, trabuco 44, britanica 36 operas 30, cuba-portorico 22, virginia 18, cigarillos 11. — Pentru *figarete*: nilus 18

fileri, stambul 12, sultan 10, memfis 12, miriam 10, kiraly 8, dame 8 fileri. — Pentru *specialități*, tutun: 100 grame sultan-flor 38 coroane, kir 20 cor., purzicean 18 cor., herțegovina 16 cor.; *figari*, de bucată coronas 2 cor., regalia favorita 64 fileri, operas especial 64 fil., trabucos especial 58 fil., regalia media 50 fil.; *figarete*, sfinx 22 fil., amneris (20 bucăți) 4 coroane, kedive (20 bucăți) 3 cor. 60 fil., princessas (20 bucăți) 2 cor. 80 fileri.

† **Ana Bants, născ. Visarescu**, văduvă de major, în Orăștie, după scurte suferințe, în etate de 75 ani, și-a dat sufletul în mâinile Creatorului în 16 Ianuarie n., la orele 7 dimineața. Inmormântarea defunctei s'a făcut în 18 Ianuarie n. 1918, la 1 1/2 ore d. a., în cimitirul gr.-or. român din Orăștie. Odihnească în pace!

† **Teodor Demian**, învățător în penziune, după scurte și grele suferințe, împărțit cu sfintele Taine, și-a dat sufletul în mâinile Creatorului Joi, în 4/17 Ianuarie 1918, la 5 ore d. a., în etate de 65 ani. Rămășițele pământești ale defunctului s'au ridicat din casa proprie (Strada Schwimmschul Nr. 18) și s'au depus spre vecinică odihnă în cimitirul central din Sibiu Duminecă, în 7/20 Ianuarie a. c., la 1 1/2 ore p. m. Fie-i somnul lin și memoria binecuvântată!

Războiul aerian în 1917. Biroul Wo'ff anunță: Înțelegerea a pierdut în anul 1917 cu totul 2647 aeroplan și 244 baloane. Germanii au pierdut, în același timp, numai 795 aeroplan și 34 baloane. Cele mai considerabile pierderi le-a suferit înțelegerea pe frontul *apusean*, unde i s'au nimit 2431 de aeroplan și 108 de baloane; pe frontul *răsăritean* au fost impușcate 216 aeroplan și baloane dușmane.

† **Ionel D. Lăpădat**, absolvent al pedagogiei din Sibiu și al teologiei din Arad, fiul dlui director școlar, Dumitru Lăpădat, din Săliște, a decedat Luni, în 8/21 Ianuarie 1918 în vârsta de 23 ani, împărțit fiind cu sfintele taine, și a fost înmormântat în cimitirul bisericii mari din Săliște Miercuri, în 10/23 Ianuarie la 2 ore p. m. Fie-i țărâna ușoară și memoria binecuvântată!

Înștiințare. Vacanța Crăciunului la școlile din *Blaj*, conform hotărării ministeriale și în lipsa materialului de încălzit, se prelungește până în 17 Februarie 1918, și anume pentru elevii gimnaziali din clasa I—VI și elevii pedagogiei din cursurile I și II, precum și pentru elevele dela școala civilă și primară de fete. Cursul pregătoritor cu școlarii din clasa VII și VIII gimnazială și cu pedagogii din cursul III și IV asentați, se începe în 1 Februarie; la acest curs au să participe toții elevii ordinari (din cl. VII—VIII și cursul III și IV) neasentați încă.

Un trist aniversar. Împlinindu-se 7 ani dela moartea medicului de pie memorie *Dr. Grigorie Sândeianu*, nemângăiata lui soție, doamna *Iustina Dr. Sândeianu n. Brode* dăruiește intru vecinică odihnă a decedatului, 10 cor. la *Legatul Silvia Dr. Barcianu pentru ajutorarea copiilor săraci din Rășinari, aplicați la meserii*. Pentru primul xprimă sincere mulțumite: *Vic. Tor-dășianu*, prezidentul Reuniunii sodalilor români din Sibiu.

Activitate oprită. Din Budapesta se anunță: În urma ordonanței date de ministrul de interne, s'a curmat activitatea *Clubului Galilei*, și localitățile sale au fost închise. Clubul Galilei este o reuniune de studenți liber cugetători.

Contribuiri. Pentru clădirea *sanatorului* de tuberculoși au mai intrat, în restimpul din 11 până în 18 Ianuarie, contribuiri dela: Consistorul ort. rom. din Sibiu 100 coroane; Peter Binder 20 cor.; Arseniu Bunea, în numele fondului școlar grănițarec, Sibiu, 20 cor.; Ignatz Sümegh, consilier suprem de foresterie, și R. Schwarz, primforestier inginer, 10 cor.; Wilhelm Jickeli 50 cor.; Carl I. Spengler 5 cor.; Iohann Mischinger, Cisnădie, 1 cor.; Mănăstirea Ursulinelor 1 cor.; Banca comercială ungară din Pesta 300 cor.; Albert Dörr, primar, 50 cor.; Martin Herberth 10 cor.; 1% contribuiri benevole 52 cor. 66 fil. Direcția casei de asigurare a muncitorilor din cercul sibian mulțumeste călduros tuturor contribuitorilor. Oferte se primesc la Casa, în Piața Zeughof nr. 5 și 6, și se chitează în ziare.

Cel mai mare grad de frig. Se scrie din Cristiania: Frigul cel mai mare, ce s'a pomenit vreodată, a domnit zilele acestea în Norvegia sudică. Termometrul s'a cobo-

rât la 48 de grade. Pe munți temperatura a fost și mai scăzută. În multe orașe a înghețat argintul viu și au crepat termometrele. Gerul cauzează o ceață groasă, care împedecă navigația, căci nici la distanță de un metru nu se poate distinge nimic.

Înștiințare. Primim următoarele: Toți acei domni patroni, cari n'au răspuns la provocarea noastră din 10 I. c., privitoare la anunțarea din nou a angajaților lor, cu 1 Ianuarie 1918, fi invităm iarăș, în înțelesul nouălor legi intrate în valoare, să facă anunțarea *fără întârziere*; de oarece în caz contrar se vor aplica *pedepsele*, ceea ce ar pricinui cheltueli însemnate pentru domni patroni. — Nagyszeben, 21 Ian. 1918. *Cassa de asigurare a muncitorilor din cercul sibian*.

Teatru cinematograf. Programa de Joi în 24 Ianuarie, la *Apollo*, în Strada Sche-wis, cuprinde: *Nebunul iubirii proprii*, film Nordisk. Vineri și Sâmbătă, în 25 și 26 Ianuarie: *Luptă pentru viață*, mare dramă în 4 acte. Suplimente în fiecare seară.

Jertfe de sărbători pentru fundațiunea ziaristilor

Continuarea a II-a

Transport C 1098

Achim Alex., paroh, Băsești	20
«Agricola», bancă, Hunedoara	20
«Agricola», bancă, Sebeș	20
Albini Iuliu, mare propr., Zlatna	20
Androne Petru, Sebeș	2
Anonim, Ofenbaia	4
«Ardeleana», bancă, Orăștie	20
«Armonia», bancă, Cincul-mare	10
Banciu Dum., farmacist, Seliște	5
Bancu Leon., funcț. de bancă, Năsăud	5
Bancu Liviu, Năsăud	2
Bârsan, Dum. D., comerciant, Seliște	2
Bârsan, I. D., comerciant, Seliște	5
Blaga Maxim, Blaj	5
Birescu, Dr. Nic., adv., Bocșa-mont.	4
Boca, Dr. Ioan, adv., Reteag	20
Boca Victoria, Cigmău	5
Boer Gh., jun. st. teolog, Blaj	4
Bohaniel Mihail, director, Băsești	20
Borcia, Dr. Dum., paroh, Seliște	5
Borza, Dr. Alex., prof., Blaj	5
Bozac Ioan, st. teolog Blaj	2
Borzea Nichifor, inv., Bucerdea vin.	3
Brassai Aritemiu, comer., Orăștie	8
Bredicean, Dr. Tib., dirigent, Brașov	5
Bucur Eug., st. teolog, Blaj	4
Bulicrea Aur., stud. med., Porumbacul inf.	10
Buzanek C., dir. de fabr, Bocșa-mont.	5
Çălugar Aur., st. teol., Blaj	4
Çărpișan Gerasim, Sebeș	3
Çhețian, Dr. Amb., director, Blaj	10
Çirca Avram, Sebeș	2
Çirca Nicolae, Sebeș	1
Çhirilă Lazar, inv., Muncel	3
Çhisuc Alex., măsar, Turda	3
Çhirtop Domnica, Cămpeni	10
Çhirtop, Dr. Zosim, adv., Cămpeni	20
Çiorța Gregoriu, st. teol., Blaj	2
Çirca Alex., st. teol., Blaj	2
Çlain, Inocentiu M., soc. de lect., Blaj	12
Çodarcea Livius, st. teol., Blaj	3
«Çodreana», bancă, Băsești	20
Çolceriu Ioan, st. teol., Blaj	2
Çomșa Dum. B. propr., Seliște	10
Çomșa Ionel, mare com., Seliște	50
Çomșa Lupea I., propr., Seliște	1
Çomșa Petru, mare com., Seliște	20
Çorcea Avram, paroh, Verșeț	5
Çostea Nicolae, Blaj	5
Çrețariu V., Sebeș	1
Çăian Ioachim, st. teol., Blaj	1
Çemeter Cornel, farmacist, Orăștie	15
Çobre, Dr. Ioan, protop., Deva	5
Çobrotă Cornel, locotenant, Poiana	2
Çobrotă Ilie, paroh, Poiana	2
Çrăgan, Dr. Nic., prof., Năsăud	5
Çragomir Leonid, st. teol., Blaj	1
Çuma Ioan, paroh, Petroșeni	5
Çumitrescu Valer, st. teol., Blaj	2
Çurcășan Dionis., st. teol., Blaj	2
Çurcășu Gh., Sebeș	2
Çodor Victor, st. teol., Blaj	2
Çodorean Victor, calfă de com., Ofenbaia	1
Çurdui, Dr. Remus, adv., Cămpeni	10
Çan Emil, paroh, Runc	2
Çan Vasile, protopop, Ofenbaia	5
«Çeogeană», bancă, Geoagiu	50
Çhișe Nic., econom, Poiana	1
Çiurca Ludovic, preot, Trimpoele	2
Çoia Dum., paroh, Sohodol	2
Çritta Ecaterina, Albajulia	5
Çritta Ovid, sublocot., Albajulia	5

Total Cor. 1654

Nr. 255/1917

(2) 2-3

Concurs repetiț.

Pentru întregirea postului de capelan cu drept de succesiune lângă parohul nepuținios George Popoviciu din parohia de cl. a III-a Valcelele-bune, din protopresbiteratul Hațeg, prin aceasta se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Emolumentele împreunate cu acest post sunt: jumătate din toate venitele parohiale și ajutor dela Prea Ven. Consistor arh. pentru capelani.

Concurenții sunt poștiți a-și înainta cererile, provăzute cu documentele recerute, în termenul deschis subsemnatului oficiu protopresbiteral, și să se prezinte cu prealabila încunoștiințare a subsemnatului în vre-o Duminecă sau sârbătoare la biserică, spre a cânta, cuvânta, eventual a celebra.

Hațeg la 7/20 Decembrie 1917.

Oficiul protopresbiteral ort-rom. al tractului Hațeg, în conțelegere cu comitetul parohial.

Dr. Cornel Popescu,
protopresbiter.

377/1917

(3) 2-3

Concurs.

Pentru întregirea postului de paroh în comuna bisericească Certege (cl. a III-a), tractul protopresbiteral al Câmpenilor, devenit vacant prin pensionarea parohului Constantin Cothișel, făcută la cererea proprie, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Emolumentele împreunate cu acest post sunt cele fasonate în coala B și congruă.

Cererile de concurs să se înainteze subsemnatului oficiu protopresbiteral în termenul deschis, iar concurenții, cu observarea prescrișelor regulamentare, să se prezinte în vre-o Duminecă ori sârbătoare la biserică spre a cânta, cuvânta sau a servi sf. liturgie și a face cunoștiință cu poporul.

Câmpeni, 23 Noembrie 1917.

Oficiul protopresbiteral gr.-or. român al Câmpenilor în conțelegere cu comitetul parohial.

Petru Popoviciu,
protopresbiter adm.

381/1917

(4) 2-3

Concurs.

Pentru întregirea postului de paroh în parohia de cl. a III-a Panc cu filia Săliște din protopresbiteratul Dobra, se publică concurs cu termen de 30 zile socotit dela prima publicare în «Telegraful Român».

Emolumentele împreunate cu acest post sunt cele fasonate în coala B, pentru întregirea dotațiunii dela stat, cu observarea dispozițiunii §-lui 26 din regulamentul pentru parohii.

Petițiunile de concurs, instruite cu documentele prescise, să se înainteze subsemnatului oficiu protopresbiteral, ear concurenții să se prezenteze cu prealabila încunoștiințare a subsemnatului în parohie spre a face cunoștiință cu poporul.

Dobra, la 8 Decembrie 1917.

Oficiul protopresbiteral gr.-or. rom. al tractului Dobra, în conțelegere cu comitetul parohial.

Ios. Morariu,
protopop.

Anunț.

S'a redus prețurile cărților:

1. Arhiepiscopul și metropolitul Andreiu baron de Șaguna, de N. Popea, arhim. și vicar arhiepiscopesc, dela 5 cor. la **2 cor.**

2. Memorialul arhiepiscopului și metropolitului Andreiu baron de Șaguna, sau luptele naționale politice ale românilor 1846-1873, de N. Popea, arhim., vic. arhiep. Tomul I, dela 2 cor. 60 fil. la **2 cor.**

3. Insemnările unui trecător: Crâmpoș din sbuciumările dela noi, de O. Goga, dela 3 cor. la **1 cor. 50 fil.**

4. Desvoltarea primatului papal și influința lui asupra creștinătății. Cercetări istorice, de S. Popescu, dela 1 cor. 25 fil. la **50 fil.**

Librăria arhidiecezană.

Ajutor de stat.

Petiții și anexele lor, în scop de a primi ajutor de stat în război și adaos familiar pe seama învățătorilor, crescătoarelor dela azile, — pe lângă comunicarea datelor personale, — se compun din partea învățătorului director: (5) 1-1

Gyerkes Mihály, Székelyudvarhely.

A apărut și se află de vânzare la : : : Librăria Arhidiecezană : : :

„Biblioteca Bancilor Române“
Nr. 21-22.

Curs elementar

de

Stenografie românească

după

sistemul stenotachigrafic

de

Vasile Vlaicu,

matematicul „Băncii gen. de asigurare“, Sibiu.

Prețul **2 coroane**, plus 10 fil. porto.

A apărut:

în editura Comisiunii administrative a tipografiei arhidiecezane

Rânduiala Liturgiei

și

Carte de rugăciune

pentru tinerimea gr.-or. ort. română

în care se cuprind: Rânduiala liturgiei; rugăciune de dimineață; rugăciunea sfintei Treimi; rugăciune către Dumnezeu Fiul; psalmul 50 „Măcar mă ierte Dumnezeu“ etc.; Simbolul credinței; tropare de cerere; rugăciunea sfântului Efrem; rugăciunile mesei; rugăciune de toate zilele către Născătoarea de Dumnezeu; rugăciune către sfântul Nicolae; rugăciune înainte de mărturisire; rugăciunea înainte de împărțirea cu s. cuminecătură ale marelui Vasile și Ioan gură de aur; rugăciuni după împărțirea cu s. cuminecătură; rugăciunile de seară și rugăciunea cinstei cruci.

Se află în deposit spre vânzare la **Librăria arhidiecezană**, și se vinde legată frumos, în culoare roșie, cu **60 fileri.**

Format plăcut, mic, pentru a se putea purta și în buzunar.

Revanzătorilor li se dă rabat 20%.

În editura Comisiunii administrative a tipografiei arhidiecezane a apărut:

Mărturisirea ortodoxă

bisericii catolice și apostolice de răsărit

revăzută la însărcinarea comisiunii, după traducerea arhimandritului Filaret Scriban, de Dr. Pavel Roșca, prof. sem., cu binecuvântarea Excelenței Sale a Înaltpreasfințitului Domn Arhiepiscop al Transilvaniei și Metropolit al Românilor gr.-or. din Ungaria și Transilvania **Ioan Mețianu.**

Revizuirea e făcută pe baza textului cel mai autentic al scrierilor simbolice publicate de prof. dela facultatea teologică din Atena I. E. Mesolora, sub titlul: *„Τὰ συμβολικά βιβλία“*. Atena 1883.

În această ediție, bine îngrijită și din punct de vedere al limbei, pe lângă „Prefața“ revăzătorului în care se indică istoricul edării acestei cărți simbolice și isoarele considerate, se publică și o parte din „Precuvântarea“ arhimandritului Filaret Scriban, dimpreună cu biografia mitropolitului Petru Movila, precum și aprobările patriarhale referitoare la aceasta carte simbolică.

Se află în deposit spre vânzare la **Librăria arhidiecezană** și se vinde broșată, cu prețul de **3 cor.**

Revanzătorilor li se dă rabat 20%.

„Biblioteca Șaguna“

Redactată de Dr. I. Lupaș, Săliște.

Nr. 16-36.

Mângăiați poporul!

Cuvântări bisericesti

de

Dr. Ioan Lupaș

și alți preoți din protopiatul Săliștei.

Se află de vânzare la **Librăria Arhidiecezană în Sibiu-Nagyszeben.**

Prețul unui exemplar: Broșat cor. 250, legat cor. 3—, porto 20 fileri.

A apărut și se află de vânzare la Librăria : Arhidiecezană din Nagyszeben—Sibiu :

Tipicul bisericii ortodoxe

întocmit pentru trebuințele preoților români și ale elevilor seminariali

de

Aurel Popoviciu,

duhovnic-econom seminariial, instructor de cântări bisericesti și de tipic.

Aprobat de Preaven. Consistor arhidiecezan prin decusul din 21/VI 1916. Nr. 7238 B.

Se vinde numai legat cu **5 cor.** plus **50 fil.** porto, recomandat.

A apărut și se află de vânzare la **Librăria arhidiecezană în Sibiu:**

Frumoasa din Nor

și alte povești

de

E. Hodoș.

Prețul **250 cor. + porto 20 bani.**

A apărut și se află de vânzare la **Librăria arhidiecezană:**

Conlucrarea omului cu Dumnezeu.

Predici

de

Mihai Păcățian,
protopresbiter

și alți preoți din pprosbiteratul B.-Comloșului.

Prețul **3 cor.**, plus 12 fil. porto.

În editura comisiunii administrative a tipografiei arhidiecezane, în traducere românească, făcută de dl **Teodor V. Păcățian** redactorul „Telegrafului Român“ a apărut

Evangelia ca bază a vieții,

celebra lucrare a lui G. S. Petrow, în care carte sunt tratate cu multă putere de convingere temele următoare: *Principiile fundamentale ale civilizației. Educarea voinței în spirit creștinesc. Degenerarea morală. Sublimitatea evangheliei. Împărăția lui Dumnezeu.*

Se află în deposit spre vânzare la **Librăria arhidiecezană din Sibiu.** Prețul unui exemplar e **1 cor. 50 fileri plus 15 fileri** porto postal.

Revanzătorilor li se dă **20%** rabat.

A apărut și se află de vânzare la **Librăria arhidiecezană:**

Despre caritatea creștinească.

Trei predici

de

Abatele Metodiu Zavoral.

Prețul: **30 fileri plus 10 fileri** porto. Se vinde pentru scopuri culturale-filantropice.

A apărut în editura comisiunii administrative a **tipografiei arhidiecezane:**

R. Ruiz Amado:

Secretul succesului

convorbiri teoretice și practice cu tinerii de 15—20 ani, traducere de **Vasile Stan**, profesor la seminarul „Andreian“. Cuprinsul: Succesul și fericirea. Problema succesului. Idei atavice. Zeificarea succesului. Zodia. Pericolul fatal. Planul de luptă. Nu fumezi? Încă o țigaretă...? Păhărele de beutură. Vorbele obscene. Steagul celor șapte voinici. Timpul e aur. Lectura. Jocurile. Sportul. Prietini Cavalierism și Donchișotism. Viermele neadormit. Orientări. O putere... Nobleta adevărată. Inclinările și destoiniciile. Concurența socială. Capitalul celor demosteniți. O obiecțiune și o părere. Căderea dumnezeiască. Munca. Împărțirea timpului. Statornicia. Împărțește ea să învingeri. Puterea de sus Adaus: Sfaturile unui părinte către fiul său.

După cum se vede din acest cuprins bogat, **Secretul succesului** e o contribuție însemnată la literatura noastră pentru tineret, astăzi destul de săracă.

Se află în deposit spre vânzare la **Librăria arhidiecezană din Sibiu**, exemplarul broșat (280 pagini format 8°) cu **220 coroane.**

Revanzătorilor se dă un rabat de **20%.**

Vânzare de lemne de foc.

Vând și furnizez prompt **lemne de fag**, calitatea primă, și producție proprie, în cantități mari și mici,

cu prețurile zilei.

Certificate de furnizare am la îndemână.

Prenotări se pot face în Sibiu la:

Kincs Samuné
Strada Turnschul Nr. 15.

și

Lieblisch Jenő
Strada Gușterții Nr. 56.

Salamon Sámuel,

10-12 (270) producător și vânzător de lemne în **Aranyosgyéres.**